

Le showroom monégasque propose une exposition de meubles, conçus par Le Corbusier et son cousin Pierre Jeanneret dans le cadre de l'élaboration de la ville de Chandigarh en Inde, presque 70 ans en arrière. Une quarantaine de meubles issus de la collection privée de Jacques Dworzak, véritable passionné et auteur de l'ouvrage *Le Catalogue Raisonné du Mobilier : Jeanneret Chandigarh*, publié aux éditions assouline.com, sont ainsi proposés à la vente jusqu'au 9 novembre prochain.

*The Monegasque showroom is exhibiting a collection of furniture designed by Le Corbusier and his cousin Pierre Jeanneret for the development of the town of Chandigarh in India nearly 70 years ago. About forty pieces of furniture from the private collection of Jacques Dworzak, a true lover of this furniture and the author of the book *Le Catalogue Raisonné du Mobilier : Jeanneret Chandigarh*, published by Editions assouline.com, will be on sale until 9th November.*



© BK

Casamanara accueille le mobilier de Jeanneret

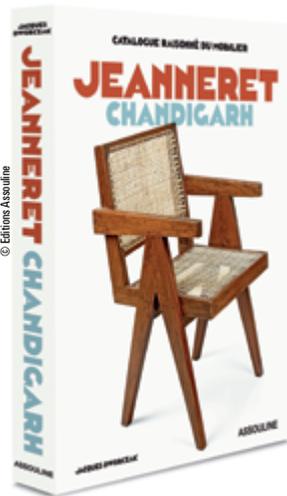
Casamanara welcomes Jeanneret furniture

Depuis 2009, le showroom Casamanara, fondé par les frère et sœur Piero et Debla Manara et installé au Roccabella, propose de multiples services dans le domaine du design. Après avoir lancé sa collection Casamanara Edizioni, une ligne de mobilier sur-mesure, il y a près de cinq ans, le duo fraternel souhaite ouvrir les portes de son showroom à un public plus large en organisant deux fois par an des expositions temporaires. « *Nous ne sommes ni une galerie, ni un marchand d'art, mais nous avons la chance de disposer d'un espace intéressant. Notre métier est en pleine évolution, il faut aussi savoir être force de propositions et susciter l'intérêt. Dans*

The Casamanara showroom in Le Roccabella, which was founded by brother and sister Piero and Debla Manara, has offered numerous different services in the design field since 2009. After launching its line of made-to-measure furniture Casamanara Edizioni almost five years ago, the two siblings decided to open the doors of their showroom to a wider public by organizing temporary exhibitions twice a year. "We are neither a gallery nor art dealers, but we have the good fortune to have a very good space available. Our profession is developing fast, and we also need to be aware of how we can be a source of ideas and stimulate interest. As a part of this, we decided to put on two exhibitions a year, one around April or May dedicated to art and the >>>



© Editions Assouline



© Editions Assouline



© DK



© DK



© DK

« *ce cadre-là, nous avons souhaité offrir deux expositions par an. L'une dédiée à l'art vers avril-mai et l'autre à l'architecture en septembre-octobre* », explique Piero Manara. C'est dans ce cadre-là que s'est concrétisée l'exposition Chandigarh.

Une rencontre avec Jacques Dworczak

« *Cette exposition sert aussi à favoriser les rencontres humaines* », souligne-t-il. Et c'est justement celle avec Jacques Dworczak, présenté comme un véritable passionné qui a permis de voir cette exposition aboutir. « *Il a effectué près de 200 voyages en Inde !* », précise Debla Manara Berger. A l'époque de leur rencontre, ce collectionneur est en pleine élaboration d'un ouvrage *Le Catalogue Raisonné du Mobilier : Jeanneret Chandigarh*. Cet inventaire recense le mobilier conçu dans les années 1950 par Le Corbusier et son cousin Pierre Jeanneret, à destination de la ville de Chandigarh avec l'ambition d'en faire, à l'époque, la capitale administrative de la région du Pendjab en Inde. Se servir de l'espace du showroom pour exposer ce mobilier d'antan s'impose alors comme une évidence pour Piero et Debla Manara. « *L'exposition est en corrélation avec les principes de Le Corbusier. Il a réalisé ce mobilier à destination de bibliothèques, de bâtiments administratifs, de bureaux, d'écoles mais aussi de particuliers en pensant à leur fonctionnalité* », poursuivent-ils.

Exposition jusqu'au 9 novembre

Tables, assises, meubles de rangement et luminaires conçus par Le Corbusier et Pierre Jeanneret avec des artisans locaux et ayant principalement recours à des matériaux tels que le bois de rose ou le teck, sont à découvrir dans le showroom Casamanara jusqu'au 9 novembre prochain. « *Nous proposons entre 30 et 40 pièces estampillées avec un code de production qui certifie leur provenance* », assure Debla Manara Berger. Parmi les pièces proposées à la vente, les chauffeuses en sisso dites « kangourou » considérées comme particulièrement rares. D'ailleurs, la vitrine du showroom ne laisse aucun passant indifférent. « *Beaucoup d'étrangers s'arrêtent depuis le début de l'exposition, nous sommes aussi en pourparlers concernant certaines pièces* », confie-t-elle. « *Deux mois d'exposition à Monaco, c'est le temps qu'il faut pour laisser les locaux pousser la porte. Nous espérons que cela va plaire et apporter une autre dimension à ce que l'on fait. Chez Casamanara, nous aimons mélanger des pièces sur-mesure, des meubles vintage, qui ont une âme, et du mobilier plus contemporain.* » Une formule gagnante pour le duo fraternel qui célèbre aussi une décennie d'activité en Principauté. ● Déliia KRIEL

other to architecture, around September or October”, explains Piero Manara. This is how the Chandigarh exhibition came about.

A meeting with Jacques Dworczak

“This exhibition also serves to encourage human encounters”, he emphasizes, and in fact it was a meeting with Jacques Dworczak, who is a true enthusiast, that made it possible for this exhibition to see the light of day. “He has been to India almost 200 times!”, explains Debla Manara Berger. At the time of the meeting, the collector was heavily involved in writing his book *Le Catalogue Raisonné du Mobilier : Jeanneret Chandigarh*, an inventory that compiles the furniture designed by Le Corbusier and his cousin Pierre Jeanneret in the 1950s for the town of Chandigarh, the objective at the time being to create the administrative capital of the Punjab region of India. It became obvious to Piero and Debla Manara that they should use their showroom space to show this furniture of yesteryear. “The exhibition is in line with Le Corbusier’s principles. He designed this furniture to be used in libraries, administrative buildings, offices and schools, as well as by individuals, taking their functionality into account”, they continue.

Exhibition until 9th November

Tables, chairs, storage units and lighting designed by Le Corbusier et Pierre Jeanneret with local artisans, mainly using materials such as rosewood and teak, can be found at the Casamanara showroom until 9th November. “We are offering between 30 and 40 pieces stamped with a production code that certifies their origin”, Debla Manara Berger assures us. Among the pieces on sale are the low Indian rosewood chairs known as “Kangaroo” chairs, which are considered to be especially rare. The showroom’s windows leave no passers-by indifferent. “Many foreigners have stopped by since the exhibition opened, and we are in discussions about some of the pieces”, she reveals. “An two-month exhibition is the amount of time you need for locals to knock on your door. We hope people will like it and that it brings a new dimension to what we are doing. At Casamanara, we love to mix made-to-measure pieces, vintage furniture which has a soul and more contemporary furniture”. A winning formula for the siblings, who also celebrating a decade of business in the Principality. ●